

## Requisitos antes de Realizar los Sacramentos



### Bautismo

1. Llenar el formato del Bautismo.
2. Traer una Copia del Certificado de Nacimiento.
3. Si eres padrino y estás casado debes ser **casado** por la Iglesia.
4. Papás y los padrinos deben asistir a la Charla Prebautismal.

### Misa Quinceañera

1. Llenar el formato de inscripción para la Quinceañera
2. Papás y los padrinos deben tener una Charla de Preparación.

### Misa de Matrimonio

1. la Fe de Bautismo reciente. Máx. Tres meses de expedida.
2. Si se tiene la Fe de confirmación y Primera Comunión.
3. Llenar la Investigación Prematrimonial.
4. Traer 2 Testigos para la Decl. de Libertad de los Novios.
5. Establecer la Fecha de la Boda.
6. Otro sacerdote para la boda, hablar con el Padre Sergio
7. Licencia de Matrimonio o certificado de Matrimonio Civil.

## Si Has Faltado a Misa Dominical

No te quedes sin la Misa del Domingo

Parroquia Most Holy Trinity. Domingo 12:00 pm. En Español (30 min.)

236 PA-390. Cresco. PA. 18326

Parroquia Nuestra Señora de la Paz. Domingo 1:00 pm. En Español (25 min.)

1402 US-209, Brodheadsville, PA 18322



## ASCENSIÓN DEL SEÑOR

Jueves 14 de Mayo, 2026

Día Santo de Precepto

Misas en Español:

8 am y 7 pm

Oremos por Todas Las Madres de Nuestra Comunidad



## Rosarios Todos Los Días Durante El Mes De Mayo

Lunes a Jueves: 6 pm

Viernes: 7 pm

Sábados: 6 am

Domingos: 1 pm

**\*\*Rosario Viviente:**

**Miércoles 13 de Mayo a las  
7 pm en el parqueadero\*\***



## RETIRO DE EMAÚS

Mujeres de nuestra parroquia están invitadas a participar del retiro de Emaús.

16 al 18 de Octubre

Jossie Kraemer  
(570) 856-1149



## Intenciones de las Misas

- D. May 10 Por las almas de todos los sacerdotes olvidados
- D. May 10 (2p) Fidelia Rincon su hija Yajaira
- L. May 11 Eugene Scillia de Joy Palao
- M. May 12 Ana Ramona Amador de Ingrid
- Mi. May 13 Oletha Garrett
- J. May 14 Cumpleaños de Luz Pomaquiza de sus Papas
- J. May 14 (7p) Por Nuestros Feligreses
- V. May 15 Por Nuestros Feligreses
- V. May 15 (6:30p) Pedro & Benita Lara de las Familias Gonzalez & Langlois
- S. May 16 Frances Gavigan
- D. May 17 Por Nuestros Feligreses
- D. May 17 (2p) Jose Alejo Guerrero de Ana Guerrero

• **SERVICIO SOCIAL:** Cada 4to Jueves del mes la comunidad hispana **alimenta a los Homeless**. Hablar con el Diácono Luis Rivera para colaborar.

• **REZO DE LA CORONILLA DE LA DIVINA MISERICORDIA.** Todos los Viernes a las 6 pm.

• **GRUPO DE ORACIÓN:** Todos los Viernes después de la misa de 6:30 pm.

• **ULTREYA (CURSILLISTAS):** será todos los Lunes de 7:30 a 8:30 pm en el St. Matthew's Center. Comunícate con Maria Vargas (347) 933-3230. ¡De Colores!

• **GRUPO DE DANZA:** Jóvenes y niños están invitados a participar. Para más información contactar a Maria Vargas (347) 933-3230. Practica Martes 12 de Mayo.

• **CLASE DE LECTURA.** Para todos los lectores que quieren mejorar su lectura. Jueves a la 7 pm en el salón 201.

¡Padre Don, Padre Clark, Padre Sergio, los diáconos Kevin, Luis, Rafael, Jorge, Joel, Oscar y el personal parroquial les desean a todas las madres, vivas y fallecidas, un bendecido y feliz Día de la Madres!

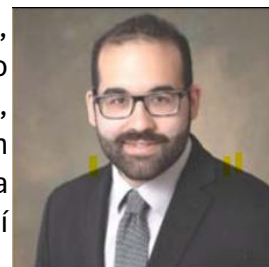


## ORDENACIÓN DE JAN CARLO PÉREZ

El Sábado **27 de junio**, a las **10:00 am**, Jan Carlo Pérez será ordenado sacerdote en la Catedral de San Pedro, en Scranton, PA. La Iglesia de San Mateo ofrecerá transporte hacia la Catedral. Un autobús saldrá desde aquí a las 8:30 am. Si alguien está

interesado en asistir a la ordenación, por favor llame a la Oficina Parroquial para reservar un asiento.

El Rev. Jan Carlo presidirá una Misa bilingüe de Acción de Gracias aquí en San Mateo el domingo 28 de junio, a las 2:00 pm. Al finalizar la Misa, se ofrecerá una recepción en nuestro Salón Parroquial. ¡Todos son bienvenidos!



## Comunícate con tu Parroquia

Padre Sergio Pamplona: (570) 202-7285 ~ sergisleo@gmail.com

Diácono Luis Rivera: (570) 994-3076 ~ luisriveraofs@yahoo.com

Diácono Rafael Sánchez: (570) 856-6435

Diácono Jorge Roca: (201) 724-9814

Diácono Joel Marte: (570) 977-4030

Información del Boletín: *Melody Arroyo - (570) 242-7789*



## Desde el Corazón del Cura

A dos semanas para que termine la cincuentena pascual, la Iglesia comienza a prepararnos para la gran celebración con que la concluirá: Pentecostés, la venida del Espíritu Santo sobre los Apóstoles. La manifestación pública de la Iglesia. Podríamos decir, su comienzo. En esta lectura del Evangelio el Señor promete a sus discípulos el envío de un "Paráclito", un Defensor o Consolador, que no es otro que el Espíritu mismo de Dios, su fuerza y su energía, Espíritu de verdad porque procede de Dios que es la Verdad en plenitud, no un concepto, ni una fórmula, sino el mismo Ser Divino que ha dado la existencia a todo cuanto existe y que conduce la historia humana a su plenitud. No somos huérfanos, porque el Espíritu siempre está con nosotros.

En Pentecostés se produjo el milagro, gracias al don recibido por los Apóstoles. A partir de ese momento, comenzó la expansión por todo el mundo. Hoy hemos escuchado cómo Felipe predica en Samaría. Sabemos que los judíos y los samaritanos no se llevaban en absoluto. Podría sorprender, pues, pero gracias al Paráclito los Discípulos entendieron que la salvación era universal, así que se lanzaron a la tarea. Y lo hizo bien el apóstol, porque bautizó a tantos, que Pedro y Juan se acercaron desde Jerusalén, para confirmar con su bendición la obra iniciada por Felipe.

La acción del Espíritu es la que permite todo esto. Se rompen barreras, se superan odios ancestrales, se va formando la unida de los creyentes. Así se logra un nuevo Pentecostés, al venir el Espíritu Santo sobre estos nuevos cristianos procedentes de un grupo tan despreciado por los judíos. Para el Espíritu divino, no hay barreras ni fronteras. Es Espíritu de unidad y de paz.

La primera carta de san Pedro sigue recordándonos algo muy importante en nuestros días, sobre todo cuando tanta gente está a la búsqueda de una luz en si vida: que los cristianos debemos estar dispuestos a dar razón de nuestra esperanza a todo el que nos la pida. Tenemos que poder explicar por qué creo, por qué espero, por qué confío en la bondad de Dios, a pesar o en medio de los sufrimientos, personales y del mundo, que nos rodean. Saber explicar lo que significa haber experimentado el amor del Padre, comprender los padecimientos de Cristo por mí y por todos para darnos la posibilidad de llegar a la plenitud de nuestra existencia en Dios.

(Continuación en Pagina 2)

# Church Of Saint Matthew

78 Ridgeway Street. East Stroudsburg, PA. 18301

Teléfono: 570-421-2342

Fax: 570-421-8414

Página Web: [www.stmatthewspa.org](http://www.stmatthewspa.org)

@iglesiaStMatthew

Saint Matthew East Stroudsburg

## VI Domingo de Pascua

10 de Mayo del 2026

## Eventos Semanales

Lunes 11 de Mayo

8:00 am. Eucaristía Semanal (ñ)

12:00 pm. Eucaristía Semanal



Martes 12 de Mayo

8:00 am. Eucaristía Semanal (ñ)

12:00 pm. Eucaristía Semanal



Miércoles 13 de Mayo

8:00 am. Eucaristía Semanal (ñ)

12:00 pm. Eucaristía Semanal

6:00 pm. Vigilia (Inglés)



Jueves 14 de Mayo

ASCENSIÓN DEL SEÑOR

7:00 am. Eucaristía

8:00 am. Eucaristía (ñ)

12:00 pm. Eucaristía

7:00 pm. Eucaristía (ñ)



Viernes 15 de Mayo

8:00 am. Eucaristía Semanal (ñ)

12:00 pm. Eucaristía Semanal

5:30 pm. Confesiones (ñ)

6:30 pm. Eucaristía Semanal (ñ)



Sábado 16 de Mayo

7:00 am. Eucaristía Semanal (ñ)

8:00 am. Eucaristía Semanal

8:30 am. Confesiones Inglés

4:00 pm. Eucaristía Dominical (I)



Domingo 17 de Mayo

8:00 am. Eucaristía Dominical (I)

9:15 am. Eucaristía Dominical (E)

10:45 am. Eucaristía Dominical (I)

12:15 pm. Eucaristía Dominical (I)

2:00 pm. Eucaristía Dominical (E)

6:00 pm. Eucaristía Dominical (I)



Horario de Oficina de la Parroquia

Lunes, Martes, Miércoles, Viernes

8:30 - 11:45am, 12:30 - 2 pm.

Oficina cerrada los Jueves,

Sábados, Domingos y en Días

Festivos

# Desde el Corazón del Cura

(Continuación)

Por eso san Pedro nos anima a ser pacientes en los sufrimientos, contemplando a Jesucristo, nuestro modelo, el justo, el inocente, que oraba por sus asesinos en medio del suplicio y los perdonaba, para conducirnos a Dios. Ese Jesús que fue vivificado por el Espíritu.

El Espíritu es un personaje sin rostro. A diferencia del Padre Todopoderoso (de quien se habla en el Antiguo Testamento) y del Hijo, tiene un carácter inobjetable. Se nos escapa de las manos. Por eso su acción expresa en la Sagrada Escritura en términos como viento, fuerza, inspiración, luz, impulso... Es la Persona más frágil – si se puede hablar así – e impalpable de la Santísima Trinidad.

Se le reconoce por sus acciones, por su trabajo. Por ello se le reconoce como a la Persona – Obrero de la Trinidad. Es el poder de Dios, el amor de Dios en acción, el garante de que se cumplan las promesas. De todo el trabajo que el Espíritu realiza, el Señor subrayará varias acciones concretas en la página del Evangelio de este domingo.

– Es el espíritu de la Verdad. Nos hace salir de la mentira y del engaño. Quien recibe el Espíritu de Dios aprende a apreciar, a ser sensible y a gustar cuanto de bueno, de bello, de noble, de justo se da en la realidad, a no ser derrotista o fatalista, como nos pedía san Pedro; a poseer el sentido del bien y del mal; a tomar decisiones habiendo percibido su llamada y a poseer el coraje para secundarla.

– Es también el Defensor. El proceso de vida cristiana está sujeto a crisis, a luchas, a obstáculos. Atraviesa por momentos de aridez, de sensación de timo, de cansancio, a tentaciones... y, además, debe justificarse frente a una cultura que no acaba de entenderla o que la rechaza abiertamente. El Espíritu del Señor se convierte en un íntimo conocedor de nuestras desolaciones, («Consolador buenísimo» le canta la liturgia) y mantenedor de la tensión del seguimiento.

– Es el que nos une a Dios. Nos da el espíritu de hijos. Saberse hijo, incondicionalmente querido, indefectiblemente perdonado y acogido es el punto del que depende no solo nuestra salud espiritual, sino incluso el equilibrio psíquico. Desde ahí comienzan la entrega y el amor. No resulta extraño que cuando la experiencia de la filiación del amor de Dios languidece, los compromisos cristianos se vuelven cargas insostenibles.

Acojamos esa presencia que nos sobreviene prometida del Señor como Espíritu del amor, de la verdad y del bien. Vivir la Pascua significa redescubrir cada día que estamos llamados al amor y a la comunión. Que, aunque somos débiles y con frecuencia nos sentimos aplastados por muchas preocupaciones y sufrimientos, se nos conceda no perder nunca el deseo de ser testigos del amor. Que cada día podamos decirle al Señor: «Concédeme, hoy, ser motivo de consuelo para mis hermanos, en especial para los más tristes y los que pasan por las pruebas más difíciles». «Concédeme, hoy, hacer brillar un rayo de luz en el camino de quienes no conocen la belleza de la vida». Que cada día podamos decir: he aquí la Pascua. Que cada mañana podamos ponernos en camino impulsados por el Espíritu de amor, y así ya nada podrá asustarnos: hasta el dolor y la muerte se volverán acontecimientos de amor, acontecimientos pascuales, pasos a la vida nueva. Con la ayuda del Espíritu.

*“La obra maestra más hermosa del corazón de Dios es el corazón de una madre”  
~ Santa Teresa de Lisieux~*

## Desde el Corazón de la Iglesia

Catecismo de la Iglesia Católica Por Secciones

### SEGUNDA PARTE: LA CELEBRACIÓN DEL MISTERIO CRISTIANO

SEGUNDA SECCIÓN: LOS SIETE SACRAMENTOS DE LA IGLESIA

CAPÍTULO SEGUNDO: LOS SACRAMENTOS DE LA CURACIÓN

ARTÍCULO 7: EL SACRAMENTO DEL MATRIMONIO

El matrimonio bajo la pedagogía de la antigua Ley

**1609** En su misericordia, Dios no abandonó al hombre pecador. Las penas que son consecuencia del pecado, "los dolores del parto" (Gn 3,16), el trabajo "con el sudor de tu frente" (Gn 3,19), constituyen también remedios que limitan los daños del pecado. Tras la caída, el matrimonio ayuda a vencer el repliegue sobre sí mismo, el egoísmo, la búsqueda del propio placer, y a abrirse al otro, a la ayuda mutua, al don de sí.

**1610** La conciencia moral relativa a la unidad e indisolubilidad del matrimonio se desarrolló bajo la pedagogía de la Ley antigua. La poligamia de los patriarcas y de los reyes no es todavía criticada de una manera explícita. No obstante, la Ley dada por Moisés se orienta a proteger a la mujer contra un dominio arbitrario del hombre, aunque la Ley misma lleve también, según la palabra del Señor, las huellas de "la dureza del corazón" de la persona humana, razón por la cual Moisés permitió el repudio de la mujer (cf Mt 19,8; Dt 24,1).

**1611** Contemplando la Alianza de Dios con Israel bajo la imagen de un amor conyugal exclusivo y fiel (cf Os 1-3; Is 54.62; Jr 2-3. 31; Ez 16,62;23), los profetas fueron preparando la conciencia del Pueblo elegido para una comprensión más profunda de la unidad y de la indisolubilidad del matrimonio (cf Mt 1,13-17). Los libros de Rut y de Tobías dan testimonios conmovedores del sentido hondo del matrimonio, de la fidelidad y de la ternura de los esposos. La Tradición ha visto siempre en el Cantar de los Cantares una expresión única del amor humano, en cuanto que este es reflejo del amor de Dios, amor "fuerte como la muerte" que "las grandes aguas no pueden anegar" (Ct 8,6-7).

**VIGILIA DIOCESANA DE PENTECOSTÉS**  
*Ardiendo en Fuego*  
2026

PREDICADOR INVITADO:  
**PADRE CLAUDIO OLZANSKI**  
*Desde Argentina*

**SÁBADO 23 DE MAYO, 2026**  
6:00 PM  
SAINT MARY'S CENTER  
320 Mifflin Ave, Scranton, PA 18503  
\$20.00 P/P

TERMINANDO CON LA MISA EN LA CATEDRAL DE SAN PEDRO



**ST. MATTHEWS**  
*festival*  
AUG 7-9, 2026

**Cura para el Alma**

**MARTES A LAS 7:30 PM.**  
**VIERNES A LAS 11 AM.**  
**LOCACIÓN: SALÓN 201 EN SAN MATEO**

**Iglesia de San Mateo**  
**EVENTOS PARA LA FAMILIA**  
**MAYO 2026**

**MAYO 13 @ 7 PM**  
Rosario Multilingüe al Aire Libre en San Mateo  
Unase a nosotros para rezar el Rosario en cinco idiomas: inglés, español, polaco, tagalo y quechua. Nos reuniremos afuera en el estacionamiento de San Mateo. ¡Todos están invitados a unirse!

**SABADOS @ 9:00 AM - 12:00 PM**  
Cada **VIE. & SAB. @ 7 - 10PM DOMINGOS @ 2 - 5 PM**  
iEl Mercado de Agricultores de Monroe está de vuelta! El mercado ofrece productos de calidad, flores, carnes, productos de panadería, conservas y mucho más de agricultores locales. En Courthouse Square: 610 Monroe Street, Stroudsburg, PA 18360

**MAYO 16 - 24 @ 10AM - 4PM**  
Rhythm and Blues Música en Vivo en Shawnee Craft Brewing Company.  
Música en vivo gratuita y familiar en el Beer Garden o dentro del Tap Room. Pueden disfrutar de músicos locales, aire fresco, comida y un excelente ambiente.

**MAYO 29, 30, 31 @ 9AM - 4PM**  
Festival Anual de Animales de Granja de Quiet Valley  
Quiet Valley entra envidia con nuevas crías de animales de granja. Vea y toque una variedad de crías de animales de granja: pollitos, conejitos, corderos, cabras y cerditos. Precio: \$18/persona; \$10/edades 3-12; gratis/menor de 3. 347 Quiet Valley Road, Stroudsburg.

**MAYO 29, 30, 31 @ 9AM - 4PM**  
Venta de libros usados para niños y adolescentes  
¡Miles de artículos usados en buen estado para todas las edades, desde bebés hasta adolescentes! Encuentra libros, discos, DVDs, rompecabezas y juegos, todos organizados por tema y con precios para vender. Perfecto para todos los intereses y niveles de lectura.

Para más información:  
familyministry@stmatthewspa.org

PARROQUIA SAN MATEO  
Invita al:  
**Retiro de parejas #2**  
**“Unidos en la fe y la esperanza”**

Donación \$50 por pareja

30 de mayo del 2026  
Desde las 8am hasta las 4pm

Para Registrarse, contactarse con el Diácono Jorge Roca al (201) 724-9814 O escanee el código QR

\*\*\* Habrá cuidado de niños \*\*\*

**Dios Nos Habla Cada Día: Mayo 11 al 17**

**LUNES: Hechos 16:11-15. Juan 15:26—16:4a**  
**MARTES: Hechos 16:22-34. Juan 16:5-11**  
**MIÉRCOLES: Hechos 17:15, 22—18:1. Juan 16:12-15**  
**JUEVES: Hechos 1:1-11. Efesios 1:17-23. Mateo 28:16-20**  
**VIERNES: Hechos 18:9-18. Juan 16:20-23**  
**SÁBADO: Hechos 18:23-28. Juan 16:23b-28**  
**DOMINGO: Hechos 1:12-14. 1 Pedro 4:13-16. Juan 17:1-11a**